

# WABCO



Ersatzteilliste/Spare parts list/Liste pièces de rechange  
 Bildtafel/Picture/Planche  
 Ersatz für/Replacement for/Rechange

Nr. 10 270 211/212  
 B 102  
 Nr. Ausgabe vom 21. 10. 1991

WABCO

Bremsen-/Brake-/Frein-Type

270 x 80 SM-Öm

Datum/date 19. 02. 1993

Pos. Nr.	Benennung	Nummer Number Nr. Repère	Stück/ Bremse Qty./Brake Nbr. de pièce par frein	Designation	Désignation	Bemerkung Comment Observation
	Bremse	10 270 211		brake	frein	
	Bremse	10 270 212		brake	frein	
1	Bremsendeckplatte	12 170 672	1	brake back plate	plaque de recouvrement	zu 10 270 211
	Bremsendeckplatte	12 170 673	1	brake back plate	plaque de recouvrement	zu 10 270 212
2	Verschlußstopfen	13 826 009	2	rubber plug	bouchon de fermeture	
	Verschlußstopfen	13 826 011	1	rubber plug	bouchon de fermeture	
	Verschlußstopfen	13 826 013	1	rubber plug	bouchon de fermeture	
	Verschlußstopfen	13 826 025	1	rubber plug	bouchon de fermeture	
4	Bremsbacke mit Belag	12 158 891	1	brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture	asbestfrei
	Bremsbacke mit Belag	12 158 903	1	brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture	Übergröße 1
	Bremsbacke mit Belag	12 158 904	1	brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture	Übergröße 2
5	Bremsbacke mit Belag	12 258 321	1	brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture	zu 10 270 211
	Bremsbacke mit Belag	12 158 905	1	brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture	Übergröße 1
	Bremsbacke mit Belag	12 158 907	1	brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture	Übergröße 2
	Bremsbacke mit Belag	12 258 322	1	brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture	zu 10 270 212
	Bremsbacke mit Belag	12 158 906	1	brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture	Übergröße 1
	Bremsbacke mit Belag	12 158 908	1	brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture	Übergröße 2
9	Druckstück	13 229 074	1	cross strut	poussoir	
15	Radzylinder	16 120 002	1	wheel cylinder	cylindre de roue	lackiert
	Sechskantschraube	18 429 057	2	hexagon screw	vis à tête hexagonale	M6x25 DIN 933-8.8
	Federring	18 452 030	2	spring ring	rondelle élastique	6 DIN 7980
17	Nachstellung	16 001 042	1	adjustment device	rattrapeur	
19	Sechskantschraube	18 429 070	1	hexagon screw	vis à tête hexagonale	M 12 x 1,5 x 20 DIN 961-8.8
	Federscheibe	18 453 002	1	spring washer	rondelle Grower	B 12 DIN 137
20	Scheibe	13 729 095	1	washer	rondelle	
	Reparatursatz Federn	12 999 287	1	repair set of springs	pochette de rép. des ressorts	je Bremse
	bestehend aus:			consisting of:	se composer de:	
11	Druckfeder		1	pressure spring	ressort de compression	
12	Federteller		2	spring plate	cuvette de ressort	
21	Zugfeder		2	pull spring	ressort de traction	
22	Zugfeder		1	pull spring	ressort de traction	
23	Druckfeder		2	pressure spring	ressort de compression	
25	Federteller		4	spring plate	cuvette de ressort	
27	Stift		2	pin	goupille	
	Reparatursatz Nachstellung	12 999 288	1	repair set of adjuster	pochette de rép. de rattrapeur	je Bremse
	bestehend aus:			consisting of:	se composer de:	
18	Zugfeder		2	pull spring	ressort de traction	
	Schraube		2	screw	vis	